



## **CFIA facility questionnaire for plant-based feed ingredients of concern subject to heat processing prior to import to Canada /** **Questionnaire de l'ACIA pour les installations pour les ingrédients d'aliments du bétail d'origine végétale préoccupants soumis à un traitement thermique avant leur importation au Canada**

This facility questionnaire must be completed by any facility from a country listed in appendix 3 of 'Import Requirements for Plant-based Feed Ingredients Imported for Use In Livestock Feed' that wishes to export to Canada plant-based feed ingredients identified by the Canadian Food Inspection Agency (CFIA). The Harmonized System (HS) Codes of the specific products are found in appendix 2 of 'Import Requirements for Plant-based Feed Ingredients Imported for Use In Livestock Feed'. The purpose of the Questionnaire is to demonstrate that the transmission of African swine fever (ASF) via contamination of these products has been mitigated before arrival in Canada. / [Ce questionnaire doit être rempli par toute installation d'un des pays énumérés à l'annexe 3 des 'Exigences d'importation applicables aux ingrédients d'aliments d'origine végétale destinés à l'alimentation du bétail' qui souhaite exporter au Canada les ingrédients d'origine végétale destinés aux aliments du bétail recensés par l'ACIA. Les codes Système harmonisé \(SH\) pour les produits visés sont énumérés à l'annexe 2 des Exigences d'importation applicables aux ingrédients d'aliments d'origine végétale destinés à l'alimentation du bétail. L'objectif du questionnaire est de démontrer que les risques de transmission de la peste porcine africaine \(PPA\) par la contamination de ces produits ont été atténués avant leur arrivée au Canada.](#)

**An annual verification and endorsement of this questionnaire by the competent authority of the exporting country is required to verify that the information provided within this questionnaire is complete and accurate as presented. A questionnaire that has been verified and endorsed by the competent authority is valid for 1 year. / [Une vérification et une approbation annuelles de ce questionnaire par les autorités compétentes du pays exportateur sont nécessaires pour vérifier si les renseignements fournis sont complets et exacts. Un questionnaire vérifié et approuvé par les autorités compétentes est valide pendant 1 an.](#)**

**\*\*Note:** The importation of livestock feeds may be subject to further import conditions administered and enforced by the CFIA. Depending on the origin and type of product being imported, an additional CFIA plant health import permit may be required, or there may be restrictions in place that would prohibit the [importation of the plant or plant product](#) entirely, regardless of end use. It is the responsibility of all importers to be aware of the applicable import requirements for any products they wish to bring into Canada and to ensure that each shipment meets those requirements when it arrives at the Canadian border. The [Automated Import Reference System \(AIRS\)](#) shows the import requirements for Canadian Food Inspection Agency (CFIA) regulated commodities. / **\*\* Nota :** [L'importation d'aliments pour le bétail peut être soumise à d'autres conditions d'importation administrées et appliquées par l'ACIA. Selon l'origine et le type de produit importé, un permis d'importation phytosanitaire supplémentaire de l'ACIA peut être exigé, ou il peut y avoir des restrictions en place qui interdiraient \[l'importation du végétal ou du produit végétal\]\(#\) entièrement, quelle que soit son utilisation finale. Il incombe à tous les importateurs de connaître les exigences d'importation applicables à tout produit qu'ils souhaitent faire entrer au Canada et de s'assurer que chaque envoi répond à ces exigences lorsqu'il arrive à la frontière canadienne. Le \[Système automatisé de référence à l'importation \\(SARI\\)\]\(#\) montre les exigences d'importation pour les produits réglementés par l'Agence canadienne d'inspection des aliments \(ACIA\).](#)



## Facility information / Renseignements sur l'installation

Name of facility / Nom de l'installation:

Physical address of facility / Adresse physique de l'installation:

Mailing address of facility if different than physical address / Adresse postale de l'installation si différente de l'adresse physique:

List activities that the facility performs (thermal processing/manufacture, packaging, storage, etc.) / Énumérer les activités effectuées dans l'installation (traitement/fabrication thermique, emballage, entreposage, etc.):

## Facility representative information / Renseignements sur le représentant de l'installation

Name of facility representative completing the questionnaire / Nom du représentant de l'installation qui remplit le questionnaire:

Title / Titre:

Telephone number / Numéro de téléphone:

Email address / Adresse courriel:

## Competent authority information / Renseignements sur l'autorité compétente

Name of the competent authority verifying and endorsing the questionnaire / Nom de l'autorité compétente chargée de vérifier et d'approuver le questionnaire:

Physical address of the competent authority / Adresse physique de l'autorité compétente:

Mailing address of the competent authority, if different than physical address / Adresse postale de l'autorité compétente si différente de l'adresse physique:

Name of the representative of the competent authority completing the questionnaire / Nom du représentant de l'autorité compétente qui remplit le questionnaire:

Title / Titre:

Telephone number / Numéro de téléphone:



Email address / Adresse courriel:

Questions:

- 1. List all the incoming plant materials, including species and country of origin that are received, stored, processed or otherwise handled in this facility. / Dressez la liste de toutes les matières végétales entrantes, ainsi que leur espèce et leur pays d'origine, qui sont reçues, entreposées, transformées ou manipulées d'une autre manière dans cette installation.

Table with 3 columns: Plant material / Matière végétale, Species / Espèce, Country of origin / Pays d'origine. Multiple empty rows for data entry.

- 2. List all the finished (out-going) products that this facility produces, including the applicable HS Code, and indicate those that are exported to Canada. / Énumérez tous les produits finis sortants que cette installation produit, ainsi que le code SH correspondant, et indiquez ceux qui sont exportés au Canada.

Table with 3 columns: Product / Produit, HS Code / Code SH, Exported to Canada / Destinés à l'exportation vers le Canada. Multiple empty rows for data entry.



Product / Produit	HS Code / Code SH	Exported to Canada / Destinés à l'exportation vers le Canada

3. Does the facility process product that is to be exported to Canada in a manner that includes heating of the product to a minimum of 70°C for 30 minutes or 85°C for 5 minutes? / L'installation transforme-t-elle le produit qui doit être exporté au Canada d'une manière qui comprend le chauffage du produit à au moins 70 °C pendant trente 30 minutes ou 85 °C pendant cinq 5 minutes?

Yes / Oui  No / Non

3.1 If no, please provide a complete description of how the product is processed including all times and temperatures for treatment steps, flow charts (if appropriate), and any scientific evidence available supporting that the method of processing is sufficient to inactivate the African swine fever (ASF) virus. / Si non, veuillez fournir une description complète de la façon dont le produit est traité, y compris tous les temps et les températures pour les étapes de traitement, les organigrammes (le cas échéant) et toute preuve scientifique disponible prouvant que la méthode de traitement est suffisante pour inactiver le virus de la peste porcine africaine (PPA).

4. Does the facility use unidirectional product flow to ensure that incoming product does not come into contact with finished (out-going) product that is to be exported to Canada? / L'installation utilise-t-elle un flux de produits unidirectionnel pour s'assurer que le produit entrant n'entre pas en contact avec le produit fini (sortant) qui doit être exporté au Canada?

Yes / Oui  No / Non

4.1 If no, how does the facility ensure that incoming product does not come into contact with finished (out-going) product that is to be exported to Canada? / Si ce n'est pas le cas, comment l'installation s'assure-t-elle que le produit entrant n'entre pas en contact avec le produit fini (sortant) qui doit être exporté au Canada?

5. Does the facility add any untreated product (that is product that has not undergone a heat treatment) to product that has been heat treated as described in question 3.0 and is to be exported to Canada? For example screenings, hulls, etc. / L'installation ajoute-t-elle un produit non traité (c'est-à-dire un produit qui n'a pas subi de traitement thermique) au produit qui a subi un traitement thermique tel que décrit à la question 3.0 et qui doit être exporté au Canada ? Par exemple criblures, coques, etc.

Yes / Oui  No / Non

6. Does the facility transport bulk shipments of out-going material that is to be exported to Canada in either single use bulk containers (for example totes) or containers lined with a single use, plastic liner? / L'installation transporte-t-elle des expéditions en vrac de matières sortantes qui doivent être exportées au Canada dans des conteneurs pour vrac à usage unique (par exemple des bacs de manutention) ou des conteneurs munis d'un revêtement de plastique à usage unique?

Yes / Oui  No / Non

7. Does the facility maintain appropriate documentation (that is: signs and labels) and employee training to ensure incoming product does not come in contact with finished (out-going) product that is to be exported to Canada? / L'installation fournit-elle la documentation appropriée (c'est-à-dire les panneaux et les étiquettes) et de la formation aux employés pour veiller à ce que le produit entrant n'entre pas en contact avec le produit fini (sortant) qui doit être exporté au Canada?

Yes / Oui  No / Non



**Facility signature / Signature du représentant de l'installation**

Signature of Facility Official  
Signature du représentant de l'installation

Date (yyyy/mm/dd)  
Date (jj/mm/aaaa)

Name of Facility Official  
Nom du représentant de l'installation

Title of Facility Official  
Titre du représentant de l'installation

**Competent authority endorsement and signature / Approbation et signature de l'autorité compétente**

I, the competent authority representative for  
*(insert name of exporting country)*  
do hereby certify that the questionnaire above is complete and accurate as submitted.

Je, le représentant de l'autorité compétente de  
*(insérer le nom du pays exportateur)*  
certifie que le questionnaire ci-dessus est complet et exact tel qu'il a été soumis.

Signature of representative  
Signature du représentant

Date (yyyy/mm/dd)  
Date (jj/mm/aaaa)

Name of representative  
Nom du représentant

Title of representative  
Titre du représentant



**Official seal of competent authority**